

JEREMÍAS 20 vs 1

JEREMIAH 20 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

¹ Now Pashur, a son of Immer the priest / an Egyptian name meaning: *son of Horus*... probably named by a parent promoting multiculturalism,

was also chief governor in the house of the LORD / so in the hierarchy of the House, he was second only to the chief priest, his job was head-bouncer in the House, keeping troublemakers in check,

Pashur... heard that Jeremiah prophesied these things / he responded to the symbolic drama Jeremiah was asked to do, recorded in the previous chapter.

² Then Pashur smote Jeremiah the prophet / so Pashur had a ministry much like the inquisitors of earlier centuries; people who love... well, they don't love others, but they do love pounding on others; we read, if the guilty deserves to be beaten, the judge will have him flogged in his presence with the number of lashes his crime deserves, but he must not give him more than forty lashes -- Deut. 25

Pashur smote Jeremiah... and put him in the stocks that were in the high gate of Benjamin, which was by the house of the LORD.

³ And it came about the next day, that Pashur brought Jeremiah out of the stocks.

Then Jeremiah said to him,

The LORD has **not** called your name Pashur, but Magor-missabib / which means: **TERROR** on all sides.

⁴ For thus says the LORD,

Behold / pay attention; through the prophet Jeremiah this brutal religious leader is to learn a lesson,



¹ Ahora Pasur, un hijo del sacerdote Immer / un nombre egipcio que significa: *hijo de Horus*... probablemente nombrado por un padre que promueve el multiculturalismo,

también era gobernador principal en la casa del SEÑOR / también en la jerarquía de la Cámara, era superado solo por el sacerdote principal, su trabajo era jefe de la casa, manteniendo a los alborotadores bajo control,

Pasur... escuchó que Jeremías profetizó estas cosas / él respondió al drama simbólico que se le pidió a Jeremías, grabado en el capítulo anterior.

² Entonces Pasur derrotó al profeta Jeremías / Pasur tenía un ministerio muy parecido a los inquisidores de siglos anteriores; las personas que aman... bueno, no aman a los demás, pero sí les encanta golpear a los demás; leemos, si el culpable merece ser golpeado, el juez lo hará azotar en su presencia con la cantidad de latigazos que su crimen merece, pero no debe darle más de cuarenta latigazos, Deut. 25

Pasur golpeó a Jeremías... y lo puso en las existencias que estaban en la puerta alta de Benjamín, que estaba junto a la casa del SEÑOR.

³ Y sucedió que al día siguiente, Pasur sacó a Jeremías de las existencias.

Entonces Jeremías le dijo:

El SEÑOR **no** ha llamado tu nombre Pasur, sino Magor-missabib / que significa: **TERROR** en todos los lados.

⁴ Porque así dice el SEÑOR:

He aquí / presta atención; a través del profeta Jeremías, este líder religioso brutal debe aprender una lección.

JEREMÍAS 20 vs 1

JEREMIAH 20 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

I will make you a terror to yourself, and to all your friends: and they will fall by the sword of their enemies; your eyes will see it all: and I will give all Judah to the hand of the king of Babylon; he will take them captive to Babylon, and will slay them with the sword.

⁵Moreover I will deliver all the wealth of this city, and all it produces, all that is precious. All the treasures of the kings of Judah I will hand over to their enemies, who will plunder, and take, and carry to Babylon.

⁶And you, Pashur, and all who dwell in your house will go into captivity:

and when you arrive in Babylon, there you will die, and there you will be buried,

you and all your friends, to whom you have **falsely prophesied** / we in the 21st century know, from recent archeological excavating beneath the 12 acres of the City of David; 600 feet south of the Temple Mount, this name **Pashur** was found on one of two ancient government seals, the other was **Zephaniah**, associated with Pashur in chapter 21... both seals date to the time of Jeremiah – these 2 ancient names recorded in scripture have been found on artifacts.

And it is as if an emboldened Jeremiah stormed out of Pashur's presence... and says,

⁷O LORD, You tricked me, and I was tricked / after his first pounding experience, was Jeremiah having second thoughts about being a prophet? Centuries later... Martin Luther said, If I had not known the LORD was on my side, I would have given up.

You are stronger than me, yet I prevailed / **Round ONE was a win**, but at a price: and Jeremiah starts to complain a little:

I am ridiculed daily, everyone mocks me.

Te convertiré en un terror para ti y para todos tus amigos, y caerán a la espada de sus enemigos; tus ojos lo verán todo, y daré a toda Judá de la mano del rey de Babilonia; los llevará cautivos a Babilonia y los matará con la espada.

⁵ Además, entregaré toda la riqueza de esta ciudad, y todo lo que produzca, todo lo que es precioso. Todos los tesoros de los reyes de Judá los entregaré a sus enemigos, los que saquearán, tomarán y llevarán a Babilonia.

⁶ Y tú, Pasur, y todos los que moran en tu casa irán al cautiverio;

y cuando llegues a Babilonia, allí morirás, y allí serás sepultado.

tu y todos sus amigos, a quienes han profetizado **falsamente** / nosotros, en el siglo 21, sabemos, por las recientes excavaciones arqueológicas debajo de los 12 acres de la Ciudad de David; A 600 pies al sur del Monte del Templo, este nombre **Pasur** se encontró en uno de los dos sellos antiguos del gobierno, el otro fue **Sofonías**, asociado con Pasur en el capítulo 21... ambos sellos datan de la época de Jeremías - estos 2 nombres antiguos registrados en las Escrituras tienen encontrado en artefactos.

Y es como si un Jeremías envalentonado saliera de la presencia de Pasur... y dijera,

⁷ Oh SEÑOR, me engañaste y yo fui engañado / después de su primera experiencia de golpes, ¿estaba Jeremías pensando en ser un profeta? Siglos más tarde... Martín Lutero dijo: Si no hubiera sabido que el SEÑOR estaba de mi lado, me habría dado por vencido.

Eres más fuerte que yo, pero prevalecí / La primera **ronda fue una victoria**, pero a un precio: y Jeremiah comienza a quejarse un poco:

Me ridiculizan a diario, todos se burlan de mí.



JEREMÍAS 20 vs 1

JEREMIAH 20 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

8 When I speak, I cry loudly, VIOLENCE / in Hebrew: HAMAS and destruction / so Jeremiah sees what Noah saw filled the whole earth; so Jeremiah sees... what Jesus said it will be like... when Messiah the Son of Man comes again in great glory;



8 Cuando hablo, grito en voz alto, VIOLENCIA / en hebreo: HAMAS y destrucción / Jeremías ve lo que Noé vio que llenó toda la tierra; entonces Jeremías ve... lo que Jesús dijo que será como... cuando el Mesías, el Hijo del Hombre, vuelva otra vez en gran gloria;

I am mocked and censured because I daily proclaim the word of the LORD.



Soy burlado y censurado porque diariamente proclamo la palabra del Señor.

9 But if I say, I will not mention it, nor speak any more in His name; then I feel within my heart a fire burning to my bones.

9 Pero si digo, no lo mencionaré, ni hablaré más en Su nombre; entonces siento en mi corazón un fuego que quema mis huesos.

I am tired of forbearing, and will not / will not what? Obviously Jeremiah was pushed to his wits end; without a thought of what's next, or where should he go? But Jeremiah continues his rant...



Estoy cansado de tolerar, y no lo haré / no lo haré? Obviamente Jeremiah fue empujado a su fin ingenioso; sin pensar en lo que sigue, o adónde debería ir? Pero Jeremías continúa su perorata ...

10 For I hear the slanders of many,

10 Porque oigo las calumnias de muchos,

Terror on every side? They say, Report him! We will report him. Even all my friends / my associates... watch for my halting / they probably wonder what is my next hesitant step, they say. Perhaps, if we retaliate and entice him; we will prevail against him.



¿Terror por todos lados? Dicen, denúncienlo! Vamos a denunciarlo. Incluso todos mis amigos / mis asociados... ellos miran por mi detención / y te se pregunten cuál es mi próximo paso vacilante, ellos dicen, tal vez, si tomamos represalias y lo seducimos; Prevaleceremos contra él.

11 But the LORD is with me, a mighty TERROR:

11 Mas el Señor está conmigo, poderoso TERROR:

therefore my persecutors will stumble, and not prevail: / in Hebrew the next phrases are so clear, for they will not prosper: but will be shamed greatly, in eternal confusion,

por lo tanto, mis perseguidores tropezarán y no prevalecerán / en hebreo el próximo frases son tan claras, porque ellos no prosperarán, sino que serán avergonzados grandemente, en eterna confusión,

never forgetting.

sin olvidar nunca

12 But, O LORD of hosts who examines the righteous, and sees the mind and heart,



12 Pero, oh Señor de los ejércitos, que examina a los justos, y ve la mente y el corazón,

let me see Your vengeance / Your settling the score:

déjame ver tu venganza / tu resolver el marcador:

for to You I have opened my cause.



porque a ti he abierto mi causa.

JEREMÍAS 20 vs 1

JEREMIAH 20 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

13 Sing to the LORD, praise the LORD: for He delivered the soul of the needy from the hand of the evildoers.



13 Cantad al SEÑOR, alabad al SEÑOR; porque Él libró el alma del necesitado de la mano de los malhechores.

14 Cursed be the day I was born: not a blessed day when my mother gave me birth.

14 Maldito el día que nació. No fue un día bendito cuando mi madre me dio a luz.

15 Cursed be the man who brought news to my father,



15 Maldito el hombre que trajo noticias a mi padre,

saying, A boy is born to you; making him very glad.

diciendo: Un niño te ha nacido; haciéndolo muy contento.

16 And let that man be like the cities which the LORD overthrew, and did not return:

16 Y sea aquel hombre semejante a las ciudades que derribó el SEÑOR, y no volvió;

let him hear the chaos in the morning, and the battle cries at noontide;



que escuche el caos en la mañana, y la batalla llora al mediodía;

17 Because he did not kill me in the womb,

17 Porque no me mató en el vientre,

so that my mother would have been my grave,

para que mi madre hubiera sido mi tumba,

and her womb only pregnant with me.

y su vientre solo embarazado de mí.

18 Why did I come from the womb? / we know the answer. The LORD said, before you came from your mother's womb, I ordained you -- [Jeremiah 1](#);

18 ¿Por qué vine del vientre? / conocemos la respuesta. El Señor dijo: Antes de que salieras del vientre de tu madre, yo te ordené: [Jeremías 1](#);

To look on toil and sorrow;

Para mirar el dolor y el dolor;

my days to be consumed with **shame? / in Hebrew, with **boshet**? NO! Jeremiah was a forerunner of the Messiah – he was ordained to stand alone. The irreligious Pashurs' of life will come and go; they have no place in God's eternal economy of joy and peace... though He uses them along with other fools and jackasses to work His agenda.**

Mis días para ser consumidos con **vergüenza? / En hebreo, con **boshet**? ¡NO! Jeremías fue un precursor del Mesías: se le ordenó permanecer solo. Los irreligiosos Pasurs de la vida vendrán y se irán; no tienen lugar en la eterna economía de gozo y paz de Dios... aunque Él los usa junto con otros tontos y burros para trabajar en su agenda.**

Though our lives may feel like **boshet** at times, still this is our Father's world; He is working His plan; and if we tune our ears to Him, we will hear the glorious music He is writing... to be sung through all eternity — to God be the glory!

Aunque a veces nuestra vida se siente como un **boshet**, aun este es el mundo de nuestro Padre; Él está trabajando su plan; y si nos sintonizar nuestros oídos con Él, los haremos oír la música gloriosa que Él está escribiendo... que se cantará por toda eternidad: ¡a Dios sea la gloria!